

No. 9472

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

**and
BRAZIL**

**Agreement on technical co-operation. Signed at Rio de
Janeiro on 18 January 1968**

Authentic texts: English and Portuguese.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
17 march 1969.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

**et
BRÉSIL**

**Accord de coopération technique. Signé à Rio de Janeiro le
18 janvier 1968**

Textes authentiques: anglais et portugais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 17 mars
1969.*

AGREEMENT¹ ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE
GOVERNMENT OF BRAZIL

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Brazil;

Desiring to further the existing cordial relations between their two countries and to establish a general plan which will facilitate the development of collaboration in the technical field;

Have agreed as follows:

Article I

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Brazil shall organise technical co-operation between them on the lines laid down in the following Articles, the terms and conditions of individual projects to be the subject of separate exchanges of notes.

Article II

This co-operation shall be jointly financed and may take the following forms:

- (a) making experts available to the other Contracting Government in order to:
 - (i) participate in research;
 - (ii) collaborate in the training of scientific and technical personnel;
 - (iii) afford technical assistance on special problems; or
 - (iv) contribute to the study of projects chosen by agreement between the Contracting Governments;
- (b) participating in studies, in programmes for professional training, in experiments, in working groups and in other activities related to those mentioned;
- (c) organising courses of studies or training and the granting of scholarships;
- (d) providing equipment required for training or research;
- (e) any other form of technical and scientific co-operation upon which the Contracting Governments may agree.

¹ Came into force on 5 September 1968, the date on which the Government of Brazil had notified the Government of the United Kingdom that the necessary measures to give the Agreement the force of law in Brazil had been taken, in accordance with article XI.

Article III

The Government of the United Kingdom and the Government of Brazil shall review their programme of co-operation from time to time, normally once a year, taking into account the results already obtained.

Article IV

Experts who may be sent to Brazil in accordance with the present Agreement shall be subject during their stay in the country to the following conditions:

- (a) The Government of Brazil shall grant exemption from all customs duties and other taxes, prohibitions and restrictions applied to imports or exports, as well as any other fiscal charges, in respect of all furniture and personal effects imported by experts on or within six months of first arrival in Brazil in each case. This exemption shall include one motor vehicle for each expert on condition that his intended stay in Brazil is for a minimum period of one year. With respect to the resale of the motor vehicle, this shall be subject to the regulations which the Government of Brazil applies in this respect to the experts of the United Nations¹ and its specialised agencies².
- (b) The Government of Brazil shall grant to experts and members of their families the same privileges and immunities as it grants to the experts of the United Nations and its specialised agencies.
- (c) The Government of Brazil shall also make available the facilities and concessions listed in this Article to a maximum of twenty-five permanent members of the United Kingdom staff of the British Council and to experts and advisers assigned by the British Council for work in scientific, technological and educational institutions in Brazil or for the purposes specified in Article II of the present Agreement.

Article V

Experts working in Brazil when the present Agreement takes effect shall be granted all the privileges and immunities described in Article IV. In the case of such experts the exemption referred to in Article IV (a) shall be granted in respect of furniture and personal effects imported within six months from the date on which the present Agreement takes effect, and the duty-free importation of one motor vehicle shall be conditional on the expert remaining in Brazil for a minimum period of one year after the date on which he applies to import it.

¹ See Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations in United Nations Treaty Series, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18).

² See Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies in United Nations Treaty Series, vol. 33, p. 261. For the final and revised texts of annexes published subsequently, see vol. 71, p. 318; vol. 79, p. 326; vol. 117, p. 386; vol. 275, p. 298; vol. 314, p. 308; vol. 323, p. 364; vol. 327, p. 326; vol. 371, p. 266; vol. 423, p. 284 and vol. 559, p. 348.

Article VI

Should the Government of the United Kingdom in accordance with Article II (d) of the present Agreement, or the British Council, supply equipment to the Government of Brazil or to corporations designated by mutual agreement, the Government of Brazil shall authorise the import of such supplies free of customs duties and other charges, prohibitions and restrictions on importation as well as any other kind of fiscal charges.

Article VII

Each of the Contracting Governments shall as necessary appoint technicians to collaborate with the experts sent by the other Government, in accordance with Article II of the present Agreement. Such experts, in fulfilment of their mission, shall supply the technicians appointed by the Government receiving assistance with information as may be necessary and agreed regarding methods, techniques and practices applied in their respective fields, as well as regarding the principles on which such methods, techniques and practices are based.

Article VIII

The authority to which these experts are appointed shall provide working accommodation and facilities, transport, secretarial facilities, equipment and labour which such experts may need for the fulfilment of their mission. The authority shall also take the necessary measures to provide living accommodation except where otherwise agreed between the Contracting Governments.

Article IX

Unless otherwise agreed by the Contracting Governments, financial responsibility shall be divided as follows:

(a) Experts

The Government making the experts available shall be responsible for the salary, local expatriation allowances and travelling expenses to and from the capital of the recipient country.

(b) Trainees

The Government providing training facilities shall be responsible for:

- (i) the trainees' travel expenses from and to the country of the other Government;
- (ii) the fees for courses;
- (iii) the subsistence allowance for trainees at rates which shall be notified from time to time by the Government providing training facilities.

Article X

Civil responsibility for death, injuries to person or property, or any other loss resulting from or connected with any act or omission performed by a British expert in the exercise of his functions under the present Agreement shall be assumed by the Government of Brazil. That Government, however, may seek redress against the expert concerned where the death, injuries or loss were caused by his wilful misconduct or gross negligence.

Article XI

The present Agreement shall enter into force on the date on which the Government of Brazil shall have notified the Government of the United Kingdom that the necessary measures to give the Agreement the force of law in Brazil have been taken.

Article XII

Written notice of termination of the present Agreement may be given at any time by either Contracting Government to the other. The termination shall take effect sixty days after the date of receipt of such notification.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Rio de Janeiro the 18th day of January 1968 in the English and Portuguese languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland:

Christopher GANDY

For the Government of Brazil:

José DE MAGALHÃES PINTO